

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2023/430**od 25. veljače 2023.****o provedbi Uredbe Vijeća (EU) 2020/1998 o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/1998 od 7. prosinca 2020. o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) U izjavi Visokog predstavnika u ime Europske unije o globalnom režimu sankcija EU-a u području ljudskih prava od 8. prosinca 2020. Unija i njezine države članice ponovno su potvratile svoju snažnu predanost promicanju i zaštiti ljudskih prava diljem svijeta. Globalnim režimom sankcija EU-a u području ljudskih prava naglašava se odlučnost Unije da ojača svoju ulogu u borbi protiv teških kršenja i povreda ljudskih prava diljem svijeta. Ostvarivanje stvarnog uživanja ljudskih prava za sve strateški je cilj Unije. Poštovanje ljudskog dostojanstva, sloboda, demokracija, jednakost, vladavina prava i poštovanje ljudskih prava temeljne su vrijednosti Unije i njezine zajedničke vanjske i sigurnosne politike.
- (2) Vijeće je 13. prosinca 2021. donijelo Odluku (ZVSP) 2021/2197 ⁽²⁾¹ i Provedbenu uredbu (EU) 2021/2195 ⁽³⁾ kojom su grupa Wagner i tri njezina člana uključeni u teška kršenja ljudskih prava u različitim dijelovima svijeta uvršteni na popis.
- (3) Unija je i dalje duboko zabrinuta zbog ozbiljnih kršenja i povreda ljudskih prava, kao što su mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva koje je grupa Wagner počinila u nekoliko zemalja, uključujući Ukrajinu, Libiju, Srednjoafričku Republiku, Mali i Sudan.
- (4) Imajući na umu međunarodnu dimenziju i težinu aktivnosti grupe Wagner, kao i njezin destabilizirajući učinak na te zemlje, Unija smatra da se djelovanjima grupe Wagner ugrožavaju ciljevi zajedničke vanjske i sigurnosne politike kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji, posebno cilj učvršćivanja i podrške demokraciji, vladavini prava, ljudskim prava i načelima međunarodnog prava u skladu sa stavkom 2. točkom (b) tog članka.

⁽¹⁾ SL L 410 I, 7.12.2020., str. 1.

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/2197 od 13. prosinca 2021. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2020/1999 o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava (SL L 445 I, 13.12.2021., str. 17.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/2195 od 13. prosinca 2021. o izmjeni Uredbe (EU) 2020/1998 o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava (SL L 445 I, 13.12.2021., str. 10.).

-
- (5) U tom kontekstu osam osoba i sedam subjekata trebalo bi uvrstiti na popis fizičkih osoba, pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Uredbi (EU) 2020/1998.
 - (6) Uredbu (EU) 2020/1998 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi Vijeća (EU) 2020/1998 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 2023.

*Za Vijeće
Predsjednica
J. ROSWALL*

PRILOG

1. Sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih osoba naveden u odjeljku A („Fizičke osobe“) u Prilogu I. Uredbi (EU) 2020/1998:

A. Fizičke osobe

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„19.	Maxim SHUGALEY također poznat kao Maksim SHUGALEI	Максим ШУГАЛЕЙ (ruski način pisanja)	Funkcija/funkcije: predsjednik subjekta Foundation for the Defence of National Values (FDNV) Datum rođenja: 24.2.1966. Mjesto rođenja: Lenjingrad,bivši SSSR (sada Sankt Peterburg, Ruska Federacija) Državljanstvo: rusko Spol: muški Br. putovnice ili osobne iskaznice: 710508436 (ruska putovnica)	Maxim Shugaley na čelu je subjekta Foundation for the Defence of National Values (FDNV) i djeluje pod izravnim nadzorom Yevgenija Prigozhina, čelnika grupe Wagner. FDNV djeluje kao ograna grupe Wagner za odnose s javnošću, a uloga Shugaleya u FDNV-u uključuje usmjeravanje propagande i kampanja dezinformiranja koje promiču grupu Wagner, među ostalim kako bi se povećao ugled grupe Wagner i pružila potpora razmještanju njezinih snaga, kao i prikriveno uplitanje na korist grupe Wagner u različitim zemljama u kojima djeluje. Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva u nekoliko zemalja, među ostalim u Libiji, Maliju i Srednjoafričkoj Republici. Shugaley je povezan s grupom Wagner i odgovoran je za podupiranje i poticanje djelovanja grupe Wagner putem propagande i dezinformacija koje promiču grupu Wagner.	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
20.	Aleksandr Grigorievitch MALOLETKO	Александар Григорьевич МАЛОЛЕТКО (ruski način pisanja)		Aleksandr Grigorievitch Maloletko bliski je suradnik Yevgenija Prigozhina. Yevgeny Prigozhin je javno pohvalio njegovo djelovanje kao „branitelja domovine“ i čelnika „Lige branitelja interesa veterana“. Radio je kao instruktor grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Povezan je s grupom Wagner, koja je uvrštena na popis radi teških povreda ljudskih prava u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici, i odgovoran je za podupiranje djelovanja grupe Wagner.	25.2.2023.
21.	Konstantin Alexsandrovich PIKALOV	Константин Александрович ПИКАЛОВ (ruski način pisanja)	Funkcija/funkcije: jedan od zapovjednika grupe PMC Wagner u Africi Datum rođenja: 23.7.1968. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Konstantin Alexsandrovich Pikalov, kodno ime „Mazai“ (Mazay), jedan je od čelnika grupe Wagner i odgovoran je za operativne aktivnosti grupe Wagner u Africi, posebno u Srednjoafričkoj Republici. Optužen je za poticanje ubojstva triju ruskih novinara u srpnju 2018. Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim Srednjoafričkoj Republici. S obzirom na svoj položaj u zapovjedništvu grupe Wagner, Pikalov je odgovoran za teške povrede ljudskih prava koje je počinila grupa Wagner koje je grupa Wagner počinila u Srednjoafričkoj Republici.	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
22.	Dimitri SYTII također poznat kao Dimitri SYTYI	Дмитрий СЫТИЙ (ruski način pisanja)	Funkcija/funkcije: Ravnatelj Ruskog doma u Banguiju Datum rođenja: 23.3.1989. Mjesto rođenja: Minsk, Bjelarus Državljanstvo: rusko Spol: muški Adresa: NA-SYTAIA/ A1-TANKISTAZ KHRUSTITSKOGO 62 APT25/ZP- 198217/CI St Petersburg, Russian Federation	Dimitri Sytii ima vodeću ulogu u grupi Wagner u Srednjoafričkoj Republici, s bliskim vezama s Yevgenyjem Prigozhinom. Zadužen je za provođenje politike utjecaja grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Voditelj je lokalne podružnice Ruskog doma, kulturnog ogranka ruskog ministarstva vanjskih poslova. Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. S obzirom na svoj utjecajan položaj u Srednjoafričkoj Republici i na svoju vodeću ulogu u grupi Wagner, odgovoran je za teške povrede ljudskih prava koje je grupa Wagner počinila u Srednjoafričkoj Republici.	25.2.2023.
23.	Mikhail Sergeyevich POTEPKIN	Михаил Сергеевич ПОТЕПКИН (ruski način pisanja)	Funkcija/funkcije: direktor Meroe Gold Datum rođenja: 19.9.1981. ili 29.9.1981. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 651697952 (ruska putovnica) Adresa: Sudan Povezana poduzeća: Megaline; Concord; IT-Debugger	Mikhail Poteplkin direktor je društva Meroe Gold, paravan za operacije grupe Wagner u Sudanu te je uključen u M-Invest, matično društvo društva Meroe. On ima vodeću ulogu u grupi Wagner u Sudanu, s bliskim vezama s Yevgenyjem Prigozhinom. Grupa Wagner povezala se sa sudanskom vojskom i tako osigurala iskorištavanje i izvoz sudanskog zlata u Rusiju. Poteplkin je povezan s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Sudanu. Svojim aktivnostima, on također pruža potporu tim povredama počinjenima u Sudanu.	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
24.	Alexander Alexandrovich IVANOV	Александр Александрович ИВАНОВ (ruski način pisanja)	Funkcija/funkcije: predstavnik instrukturâ grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici Datum rođenja: 14.6.1960. Državljanstvo: rusko Spol: muški Adresa: Bangui, Central African Republic (Bangui, Srednjoafrička Republika)	Alexander Ivanov glasnogovornik je grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Također je čelnik ruske „Unije službenika za međunarodnu sigurnost”, koja je poslala ruske vojne instruktore u Srednjoafričku Republiku. Ti instruktori su plaćenici grupe Wagner. Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava u nekoliko zemalja, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. Kao službeni predstavnik ruskih vojnih instruktora uključen je u teška kršenja ljudskih prava koja je u Srednjoafričkoj Republici počinila grupa Wagner.	25.2.2023.
25.	Vitalii Viktorovitch PROFILEV	Виталий Викторович ПЕРФИЛЬЕВ (ruski način pisanja)	Datum rođenja: 11.9.1983. Mjesto rođenja: Novosibirsk, SSSR (sada Ruska Federacija) Državljanstvo: rusko Adresa: Bangui, Central African Republic (Bangui, Srednjoafrička Republika) Spol: muški Broj putovnice: NR 75 2987491 Datum izdavanja: 30.3.2016. Datum isteka: 30.3.2026.	Profilev je savjetnik za sigurnost predsjednika Srednjoafričke Republike Ključna je osoba grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. S obzirom na svoj utjecajan položaj u Srednjoafričkoj Republici i na svoju vodeću ulogu u grupi Wagner, odgovoran je za teške povrede ljudskih prava koje je grupa Wagner počinila u Srednjoafričkoj Republici.	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
26.	Andrei Sergeevich MANDEL	Андрей Сергеевич МАНДЕЛЬ (ruski način pisanja)	Datum rođenja: 2.3.1990. Mjesto rođenja: Njemačka Spol: muški Broj putovnice: 753615660	Andrei Mandel čelnik je društva M-Ivest, paravan subjekta za operacije grupe Wagner u Sudanu te je uključen u njegovo društvo kći Meroe Gold. On ima vodeću ulogu u grupi Wagner u Sudanu, s bliskim vezama s Yevgenyjem Prigozhinom. Grupa Wagner blisko se povezala sa sudanskom vojskom i tako osigurala iskorištavanje i izvoz sudanskog zlata u Rusiju. Mandel je povezan s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Sudanu. Svojim aktivnostima, on također pruža potporu tim povredama počinjenima u Sudanu.	25.2.2023."

2. Sljedeći unosi dodaju se na popis pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u odjeljku B („Pravne osobe, subjekti i tijela“) Priloga I. Uredbi (EU) 2020/1998:

B. Pravne osobe, subjekti i tijela

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštanje na popis	Datum uvrštenja na popis
„6.	Lobaye Invest SARLU		<p>Mjesto upisa u registar: Bangui, Central African Republic (Bangui, Srednjoafrička Republika)</p> <p>Datum upisa u registar: 24.10.2017.</p> <p>Registracijski broj: M 354838 D 0001 (broj „NIF“, porezni identifikacijski broj)</p> <p>Glavno mjesto poslovanja: Srednjoafrička Republika</p> <p>Ostale informacije: podružnica subjekta M-Finans</p>	<p>Lobaye Invest SARLU privatno je društvo registrirano u Srednjoafričkoj Republici, društvo kćи ruskog društva M-Finans, pod kontrolom poduzetnika Yevgenija Prigozhina. Njime upravljaju Dimitri Sytii, viši izvršni direktor grupe Wagner i Yevgeny Khodotov, koji je povezan s Yevgenijem Prigozhinom. Lobaye Invest upravlja rudnicima zlata i dijamantata u Srednjoafričkoj Republici. Povezano je s operacijama grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Također financira nekoliko medijskih kuća, kao što su radijska postaja Lengo Sengo, srednjoafrička radijska postaja koja provodi kampanje dezinformiranja i provodi kampanje dezinformiranja u korist grupe Wagner.</p> <p>Lobaye Invest povezan je s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. Svojim aktivnostima, ono također pruža potporu tim povredama počinjenima u Srednjoafričkoj Republici.</p>	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštanje na popis	Datum uvrštenja na popis
7.	DIAMVILLE		<p>Datum upisa u registar: 28.3.2019. Registracijski broj: CA/BG2019B519</p> <p>Glavno sjedište: Srednjoafrička Republika</p> <p>Ostale informacije: povezane fizičke osobe i subjekti: Yevgeny Prigozhin, grupa Wagner, Dimitri Sytii, Valery Zakharov, Perfilev, Svetlana Troitskaya, Lobaye Invest</p>	<p>Diamville je društvo paravan koje grupa Wagner prisutna u Srednjoafričkoj Republici koristi za nezakonitu trgovinu dijamantima. Blisko je povezano sa svim glavnim akterima grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici kao što su Yevgeny Prigozhin i Dimitri Sytii. Diamville povezano je s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. Svojim aktivnostima, ono također pruža potporu tim povredama počinjenima u Srednjoafričkoj Republici.</p>	25.2.2023.
8.	<p>Foundation for the Defence of National Values (FDNV)</p> <p>Fund for the Defence of National Values (FDNV)</p> <p>Foundation/organization for the Protection of National Values (FPNV)/(FZNC)</p> <p>Foundation for National Values Protection</p>		<p>Mjesto upisa u registar: Moscow (Moskva) (64 Zemlyanoy Val str., building 2, office 201, Moscow, Russian Federation)</p> <p>Internetske stranice: https://en.fznc.ru/</p>	<p>Subjekt Foundation for the Defence of National Values (FDNV) povezan je s čelnikom grupe Wagner Yevgenyjem Prigozhinom. FDNV djeluje kao odjel za odnose s javnošću grupe Wagner. Usmjerava propagandu i kampanje dezinformiranja korist grupe Wagner, među ostalim kako bi se povećao ugled grupe Wagner i pružila potpora razmještanju njezinih snaga, te u korist grupe Wagner sudjeluje u prikrivenom uplitanju u raznim zemljama u kojima djeluje.</p> <p>Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Libiji, Maliju i Srednjoafričkoj Republici.</p> <p>FDNV je povezan s grupom Wagner i odgovoran je za podupiranje i poticanje djelovanja grupe Wagner putem propagande i dezinformacije koje promiču grupu Wagner.</p>	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštanje na popis	Datum uvrštenja na popis
9.	Radio Centrafricaine Lengo Sengo		<p>Mjesto upisa u registar: Bangui, Central African Republic (Bangui, Srednjoafrička Republika)</p> <p>Datum upisa u registar: studeni 2018.</p> <p>Glavno sjedište: Galabadja Bangui, Commune de Bangui Galabadja, 8eme Arr.</p> <p>[GPS]-> 4.4070, 18.5465</p>	<p>Radio Lengo Sengo je srednjoafrička radijska postaja koja je uključena u aktivnosti utjecanja na internetu u korist grupe Wagner. Njegov je krajnji cilj manipuliranje javnim mnijenjem. To društvo provodi kampanje dezinformiranja i promiče prisutnost grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Radio Lengo Sengo financiran je od strane poduzeća Lobaye Invest, privatnog društva povezanog s Yevgenyem Prigozhinom i grupom Wagner koje služi kao paravan za njihove aktivnosti u Srednjoafričkoj Republici.</p> <p>Grupa Wagner uvrštena je na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici.</p> <p>Radio Lengo Sengo odgovoran je za podupiranje i poticanje djelovanja grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici.</p>	25.2.2023.
10.	Meroe Gold Co. Ltd.		<p>Mjesto upisa u registar: Al-jref Gharb Plot 134 Blok 1h, Khartoum, Sudan</p> <p>Ostale informacije: vađenje ostalih ruda obojenih metala</p> <p>Povezano s:</p> <p>Al Sawlaj for Mining Ltd</p> <p>الصوالج</p> <p>Aswar Multi Activities Co., Ltd</p>	<p>Meroe Gold je paravan subjekt za operacije grupe Wagner u Sudanu. Blisko je povezan je s Yevgenyem Prigozhinom. Grupa Wagner povezala se sa sudanskom vojskom i tako osigurala iskorištanje i izvoz sudanskog zlata u Rusiju.</p> <p>Meroe Gold povezan je s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Sudanu. Svojim aktivnostima, Meroe Gold također podupire te povrede počinjene u Sudanu.</p>	25.2.2023.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštanje na popis	Datum uvrštenja na popis
11.	M-Invest		<p>Mjesto upisa u registar: 76 korp. 4 litera A ofis N620, prospekt Obukhovskoi Oborony St. Petersburg, Russian Federation</p> <p>Registracijski broj: 1177847044066</p> <p>Glavno sjedište: Khartoum, Sudan</p> <p>Ostale informacije: Porezni broj: 7811636632, Broj u vladinim novinama: 06513574</p>	<p>M-Invest je paravan subjekt za operacije grupe Wagner u Sudanu. Blisko je povezan s Yevgenyjem Prigozhinom. Grupa Wagner povezala se sa sudanskom vojskom i tako osigurala iskorištavanje i izvoz sudanskog zlata u Rusiju. M-Invest je povezan s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Sudanu. Svojim aktivnostima, M-Invest također podupire te povrede počinjene u Sudanu.</p>	25.2.2023.
12.	Sewa Security Services		<p>Mjesto upisa u registar: Bangui, Srednjoafrička Republika</p> <p>Glavno sjedište: Srednjoafrička Republika</p> <p>Ostale informacije: društvo kćer društva Lobaye Invest</p>	<p>Sewa Security Services privatno je društvo sa sjedištem u Srednjoafričkoj Republici koje pruža zaštitu višim vladinim dužnosnicima Srednjoafričke Republike. Služi kao paravan za aktivnosti grupe Wagner u Srednjoafričkoj Republici. Radi se o društvu kćeri društva Lobaye Invest kojim upravljaju Dimitri Sytii, viši izvršni direktor grupe Wagner i Yevgeny Khodotov, koji je povezan s Yevgenyjem Prigozhinom. Društvo Sewa Security je s grupom Wagner sudjelovalo u nizu nasilnih napada u Srednjoafričkoj Republici nakon predsjedničkih izbora u prosincu 2020. Društvo Sewa Security povezano je s grupom Wagner, uvrštenom na popis radi teških povreda ljudskih prava, što uključuje mučenje te izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva, u nekoliko zemalja, među ostalim u Srednjoafričkoj Republici. Svojim aktivnostima, Društvo Sewa Security također podupire te povrede počinjene u Srednjoafričkoj Republici.</p>	25.2.2023."